

# ASIAN ELEMENTARY TIMES TAIWAN

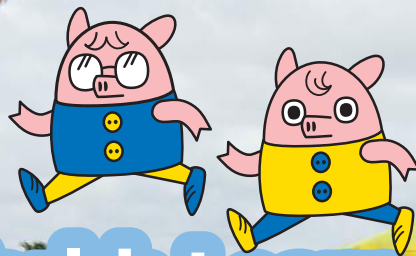
Powered by  GLOBAL  
STEP  
ACADEMY



## 小綠芽

What Is A Relay Race?

什麼是接力賽？



Make A Water  
Filter Out Of A  
PET Bottle!

一起來做  
寶特瓶淨  
水器！

Our World: Learn  
About Our World!

我們的世界  
學習關於世界的知識！

Flags Quiz, Desserts  
Of The World, And  
More Inside!

What Are Otters Like?

水獺是怎樣的動物呢？

國旗謎題、  
世界的甜點等等！

Say Hello In Different  
Languages!

用世界各地  
語言問好！





歡迎報名  
線上學校！

Global Step Academy GLOBAL STEP ACADEMY



GLOBAL STEP ACADEMY

Global Step Academy為下一代的孩子提供線上與實踐型課程的國際教育，引導更多孩子成為世界公民 (Global Citizen)，作為國際社會的一份子飛向世界。

GSA 提供各種輕鬆學習英文的豐富課程！

一對一課程

用「英文」學習各種科目的課程。學習英文基礎知識的同時，鍛鍊你的英文會話、聽力、閱讀和寫作的技能。



**English Language Arts**  
課程依據美國共同核心教學標準，提供優質課程。

**Story Time**  
加強英文閱讀理解能力與會話能力。

**STEM 編程**  
運用英文學習編程的基礎，同時提升解決問題的能力。

**算術**  
運用策略解決真實世界中的問題。

**STEM 工學**  
使用 STEM 教具組，組裝簡易機械裝置並同時認識物體的結構、強化問題解決能力。

**遊戲中學習**  
透過在遊戲世界中的冒險，挑戰各種任務，學習演繹的方法、同時訓練想像力。

**English Bootcamps**  
短期的集中課程徹底加強自然發音、口語、聽力、寫作的核心技能。

團體課程 **NEW!**

參加團體課程，與同學一起認識、探索世界，拓展英語教育的新境界。與同儕相互學習，加強英語核心技能。

**季節性線上營隊**  
參加有趣的活動或遊戲，認識與我們的「世界」息息相關的多元主題。

**閱讀俱樂部**  
閱讀與探討每月精選主題的讀本，鍛鍊會話能力。

**虛擬實地考察**  
探索各國美麗的城市，開拓全球視野。

**EIKEN Test Prep**  
挑戰自我，為英檢測驗提升批判性思考和分析能力。

**STEAM 課程**  
融合自然、科技、工程、美術、數學。

**世界上的各種恐龍**  
環遊世界尋找恐龍化石的同時，探索恐龍的歷史。

**初級魔術課程**  
學習紙牌把戲，並鍛鍊指尖的運動能力和眾人面前演說能力。

**學習樂器入門課程**  
學習各種樂器及其歷史。

**全球烹飪課程**  
烹調世界各地料理，並認識各地的文化。

第一個月免費體驗！

現在註冊只要輸入優惠代碼 **GSATIMES**，就能享有 7 堂免費課程！詳情請參閱 [gsacademy.com/online/times](http://gsacademy.com/online/times)。



# Table of Contents

COVER STORY:

**Let's Learn About Sports!**

學習運動知識！

4

**Easy Experiment At Home**

在家輕鬆做實驗

6

**Holidays of the World**

世界各國的節日

8

LET'S TRY!

**Countries Worksheet**

試試看！  
國家名稱學習表

10

**Flags Around the World Quiz**

國旗謎題

12

WORLD COOKING:  
**Cold Desserts**

世界的料理：  
世界的冰品

16

LEARN ABOUT ANIMALS IN ENGLISH:

**Otters**

用英文認識動物：  
水獺

18

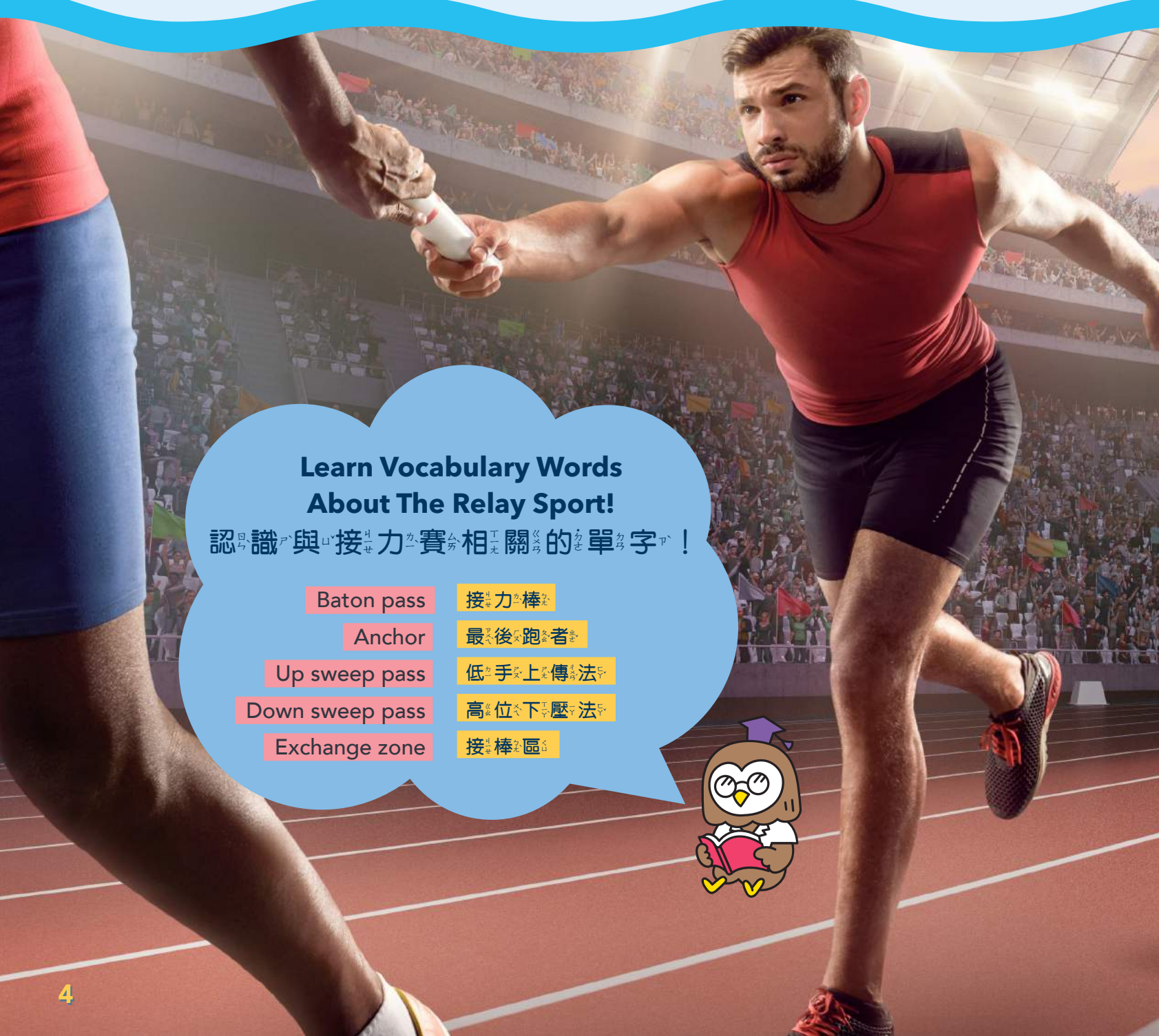




# Relay Race 接力賽

There are more than 20 events for men and women in Track and Field, and relay is one of the most popular events. Relay is a competition in which runners of the same team hand over one baton and compete for victory based on the total time of the team. At international competitions, there are 4x100m relays in which four runners run 100m each, and 4x400m relays in which four runners run 400m each.

田徑比賽中，共有超過二十多種的男子與女子徑賽項目，其中接力賽則是最受歡迎的項目之一。接力賽是由同隊跑者傳遞一根接力棒，並依據該隊的合計時間來爭奪勝負的比賽。在國際競賽中，分成4x100及4x400兩種接力賽，前者由4名跑者分別跑100公尺，後者則為4名跑者各跑400公尺。



## Learn Vocabulary Words About The Relay Sport!

認識與接力賽相關的單字!

- Baton pass 接力棒
- Anchor 最後跑者
- Up sweep pass 低手上傳法
- Down sweep pass 高位下壓法
- Exchange zone 接棒區



## What Are Some Important Points Of The Relay Sport?

接力賽比賽的重點是什麼?

### Baton Pass

No matter how fast you run, if you drop the baton or the baton is passed too slowly, you cannot win the relay. What is important is a quick and accurate baton pass.



### 接力棒的傳遞

無論跑得多快，如果接力棒在比賽中掉落或傳遞速度太慢，都將無法贏得接力賽。接力賽的重點在於快速且準確地傳遞接力棒。

### Team Work

Track and Field is often a competition for individual running speed and jumping height, but relay is a competition for teams. It is important to win as a team. Not only does the running speed of each runner matter but the order of running is very important for a successful relay.

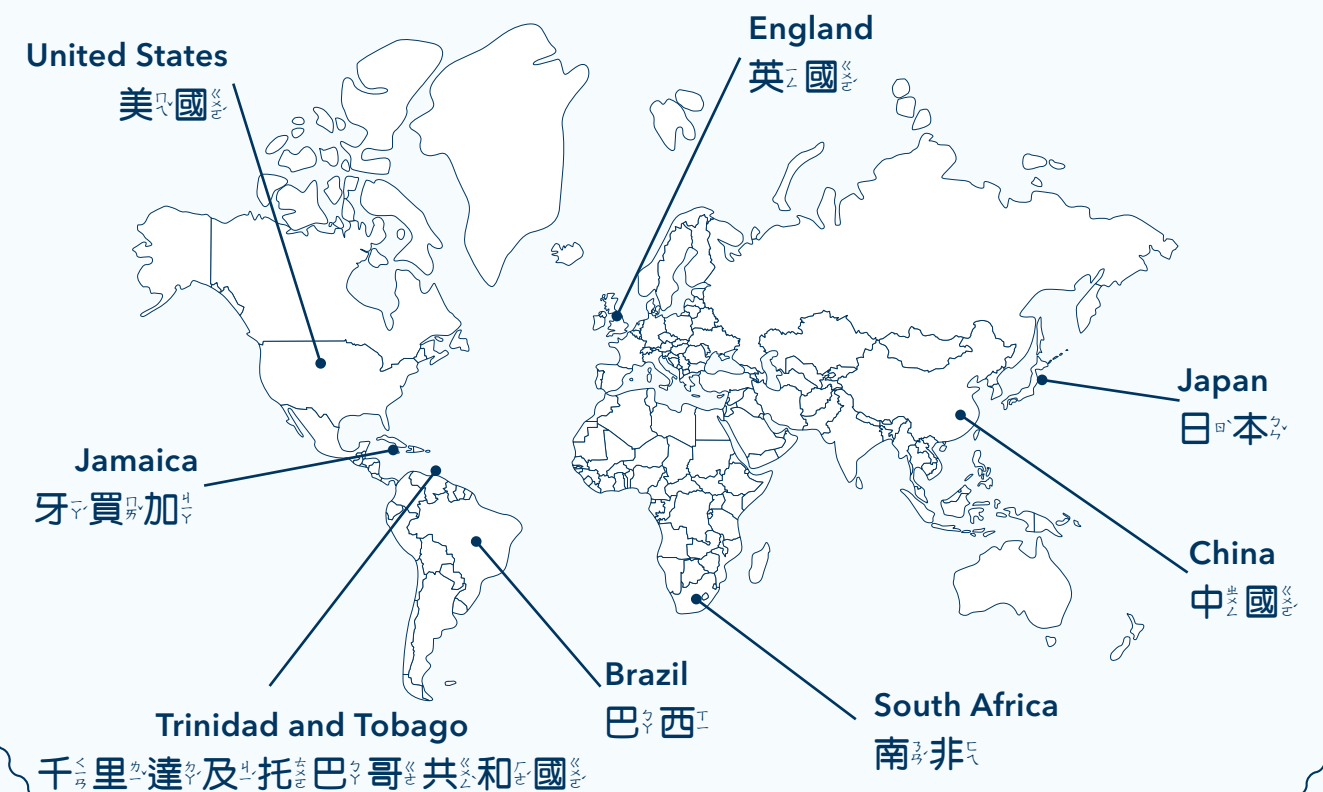


### 團隊合作

田徑比賽中，多數比賽項目是比個人的跑速或跳躍的高度；而接力賽則是一種團隊的競賽，必須由全體隊員共同努力才能贏得競賽。個人跑步的速度固然重要，仔細規劃跑者的順序更是獲勝的關鍵。

## Where Are Some Places That Have Strong Relay Teams?

哪些國家或地區在接力賽實力最強呢?





# Let's Make A PET Bottle Water Purifier!

## 一起來做寶特瓶淨水器！

What are some ways to clean dirty water? Let's make a water purifier using familiar items.

有那些方法可以一把髒水變乾淨呢？使用日常生活中的物品來製作淨水器吧！

### What You Need 應備物品



#### NOTE!

- Be sure to do the experiment with an adult so as not to get injured.
- Use a hammer to break the charcoal into small pieces. Be careful not to get pieces in your eyes as they can get sharp.
- Do not drink the water that has passed through this water purifier.



#### ● 注意！

請務必與成人一起進行實驗，以免受傷。

使用槌子將木炭敲碎。木炭碎屑可能較為銳利，請小心避免落入眼中。

請勿飲用這個淨水器過濾過的水。

#### How can we improve this?

Removing particles from a liquid using a filter is called "filtration." In order to filter better, let's try the following!

- Use a finer filter  
What happens if you use a coffee filter instead of cloth?
- Lengthen the layer of charcoal or sand  
What happens if you connect two PET bottles vertically and add a lot of charcoal and sand?
- Change the speed at which water flows down  
What happens if the water slowly flows down?

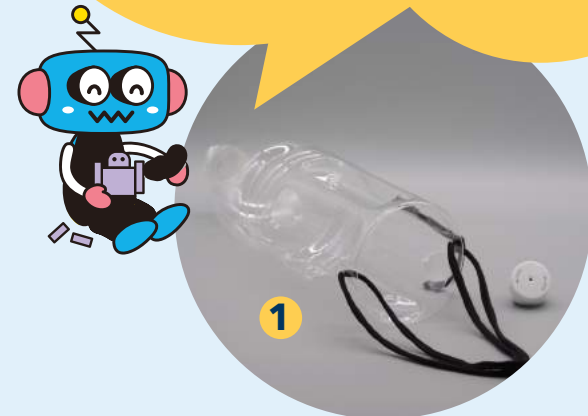
Results will vary depending on the liquid that gets filtered. Let's try various things!

#### 我們可以如何把我們的設計改良得更完善？

使用過濾器從液體中去除小顆粒、塊狀物的過程稱為「過濾」。為了過濾得更乾淨，試試看以下方法！

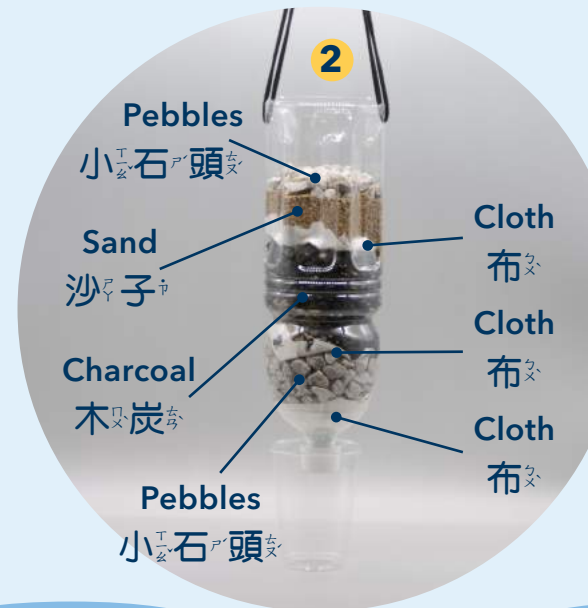
- 使用更加細緻的過濾器  
如果用咖啡濾紙來取代布會有什麼變化呢？
- 增加木炭或沙子的層次  
如果把兩個寶特瓶垂直地連接在一起，再加入更多層次的木炭和沙子又會出現什麼樣的變化呢？
- 改變水往下流的速度  
如果讓水慢慢往下流，會發生什麼變化呢？

實驗結果將因為用來過濾的液體不同而產生不同的變化，讓我們嘗試各種不同的實驗方法吧！



### Instructions 製作步驟

- 1** Cut and remove the bottom of the PET bottle. Make a small hole in the cap of the bottle.  
\*You can attach a string so that you can hang the bottle.  
切開寶特瓶的瓶底，在寶特瓶的瓶蓋上開一個小孔。  
\*也可以一在寶特瓶瓶身上綁上繩子，便於吊掛。
- 2** Turn the PET bottle upside down and put the cloth, pebbles, charcoal, and sand in order as shown in the picture. \*Pack as tightly as possible so that there are no gaps.  
把寶特瓶顛倒過來，依照照片的順序放入布、小石頭、木炭、沙子。  
\*每層都緊密壓實，避免留下縫隙。
- 3** What happens to the water that comes out when muddy water is poured into the PET bottle?  
從寶特瓶上方開口處倒入泥水後，流出來的水會出現什麼變化呢？



### Results 成果

It is not completely clear but the water looks a little bit cleaner!

雖然沒有完全透明，卻變得乾淨多了！





# Holidays of the World

## 世界各地的節慶



**Thanksgiving** holiday is celebrated in the **USA** and **Canada** during the fall. Families get together to have a big feast with turkey to celebrate and give thanks.

### 感恩節 (Thanksgiving)

感恩節是美國與加拿大於秋季慶祝的節日。一家人聚集在一起享用烤火雞大餐，同時表達祝賀與感謝。



**St. Patrick's Day** is celebrated in **Ireland**. Irish heritage and culture is celebrated with people wearing green and shamrocks, the symbol of Ireland.

### 聖派翠克節 (St. Patrick's Day)

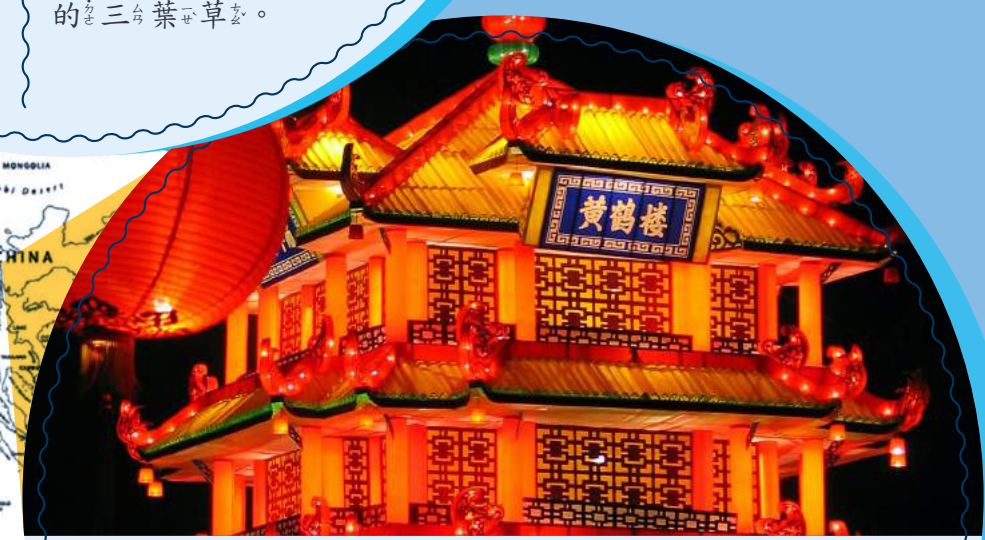
聖派翠克節是愛爾蘭重要的慶典，為慶祝愛爾蘭的傳統與文化，民眾穿著綠色服裝、佩戴象徵愛爾蘭的三葉草。



**Day of the Dead** is a festival in **Mexico**. It is celebrated to remember loved ones who have died. Cheerful skeleton designs are seen everywhere.

### 亡靈節 (Day of the Dead)

亡靈節是墨西哥的節日，為緬懷離世親友而舉行慶典，到處可見華麗的骷髏設計。



**Chinese New Year** is celebrated in February in **China**. It marks the turn of the lunar calendar. There are fireworks, lanterns, and lion dancing throughout the country.

### 農曆新年 (Chinese New Year)

中國在2月慶祝農曆新年，也就是春節，各地施放煙火、掛燈籠、舞龍舞獅。

This is Our World 我們的世界



# WORD SEARCH

Circle the names of the countries.

找出國家名稱後圈起來。

J J O L S W U B D P R D G M G  
 W V Q L T D F V Q G C I X K E  
 V V T S P A I N Q J V U N L R  
 K B F T Q K I I T S I A S V M  
 P N V C Y J I W E D P E W F A  
 I W X T B H J S A A M T A O N  
 M E X I C O Z H J N C L T K Y  
 T J B J O Z J Y A B P B X E A  
 W P E G C A L P U C J J A N U  
 P V R A R A H W Y I F U V Y M  
 Q O T N T E N S M E W G I A L  
 R Z H I W B E A S V Z K V G R  
 W X L D M D Z C D C D F T L Y  
 T C Q M B G A C E A I E P W U  
 S I N D I A A E P I W U Z X K

JAPAN SPAIN ITALY CANADA MEXICO

TAIWAN GREECE INDIA GERMANY KENYA

Say "hello" in different languages!

用世界各地不同的語言問好！

Hello in Chinese:  
Nǐ hǎo



China

Hello in French:  
Bonjour



France

Hello in Spanish:  
Hola



Spain

Hello in Thai:  
Sawasdeeka



Thailand

Hello in Hebrew:  
Shalom



Israel

Hello in Arabic:  
Marhaban



Egypt

Hello in Swahili:  
Jambo



Kenya

# Look At The Clues And Guess The Name Of The Country!

看提示，猜一猜國家名稱！

Many national flags are designed with three colors side by side. Shown here are three national flags with a design in which three colors are lined up vertically. It's also interesting to know the meaning of each color!

不少國旗的設計都是並排的3種顏色。

以下選出3面採用3種顏色垂直排列設計的國家，從中瞭解每種顏色的涵義也很有趣喔！

## Question #1 問題1

Which country's flag is this? 這是哪一個國家的國旗？



CLUES  
線索

It is a country on the western side of Europe.

位於歐洲西部的國家。

Chocolate is a specialty here.

特產是巧克力。

There is a statue of the famous Manneken Pis.

擁有一座世界聞名的尿尿小童雕像。

## Question #2 問題2

Which country's flag is this? 這是哪一個國家的國旗？



CLUES  
線索

It is a country on the western side of Africa.

位於非洲西部的國家。

It is the world's largest producer of cacao.

全球最大的可可豆（巧克力原料）產地。

Famous for its strong soccer team.

足球實力強也廣為人知。

## Question #3 問題3

Which country's flag is this? 這是哪一個國家的國旗？



CLUES  
線索

It is a country facing the Mediterranean Sea on the south side of Europe.

位於歐洲南向地中海的國家。

The food and art here are popular with tourists from around the world.

這個國家的美食與藝術作品深受世界各地遊客的喜愛。

There is the Leaning Tower of Pisa which is a World Heritage Site.

擁有一座世界遺產的比薩斜塔(Leaning Tower of Pisa)。

Did you guess what the countries were? The answers are shown on the next page.

知道是哪一個國家嗎？答案詳見下一頁。



# Answers to Flags Quiz

## 國旗謎題的答案

### Answer to Question 1 第1題的答案

#### Belgium 比利時

The Belgian flag comes in three colors: black, yellow, and red. It is said that these colors were used because the original design of the old coat of arms was a yellow lion with a red tongue on a black background.

比利時國旗的3種顏色從左起是黑色、黃色、紅色。據說自古以來該國的徽(標誌)設計是在黑底上有一隻吐著紅色舌頭的黃色獅子，因而採用這3種顏色。



### Answer to Question 2 第2題的答案

#### Ivory Coast or Côte d'Ivoire 象牙海岸共和國

The flag of Côte d'Ivoire comes in three colors: orange, white, and green. Orange represents the savanna area on the north side of the country, green represents the forest area on the south side, and white represents peace, cooperation and unity.

象牙海岸共和國的國旗的3種顏色從左起是橘色、白色、綠色。橘色表示該國北部的稀樹草原地區，綠色表示南部的森林地區，白色表示和平、合作與團結。



### Answer to Question 3 第3題的答案

#### Italy 義大利

The Italian flag comes in three colors: green, white and red. Taken from the French flag, green represents a beautiful land, white represents snow, and red represents passion. Each color also has the meaning of freedom, equality and love.

義大利國旗的3種顏色從左起是綠色、白色、紅色。以法國國旗為藍本，綠色表示美麗的土地，白色表示雪，紅色表示熱情。每種顏色分別具有自由、平等、博愛的涵義。

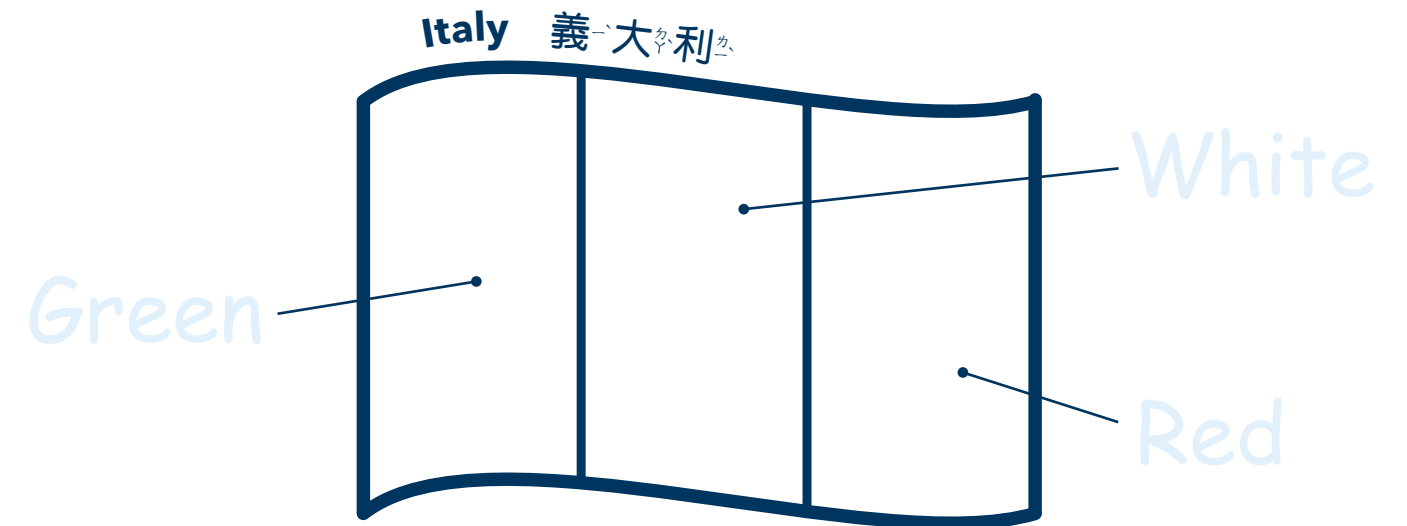
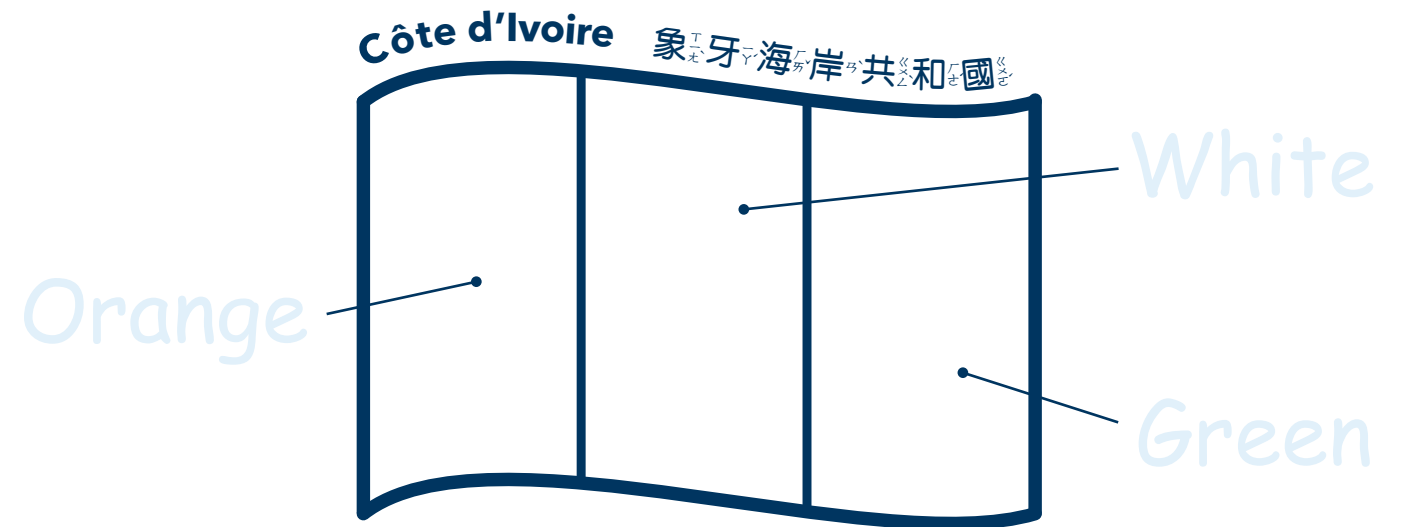
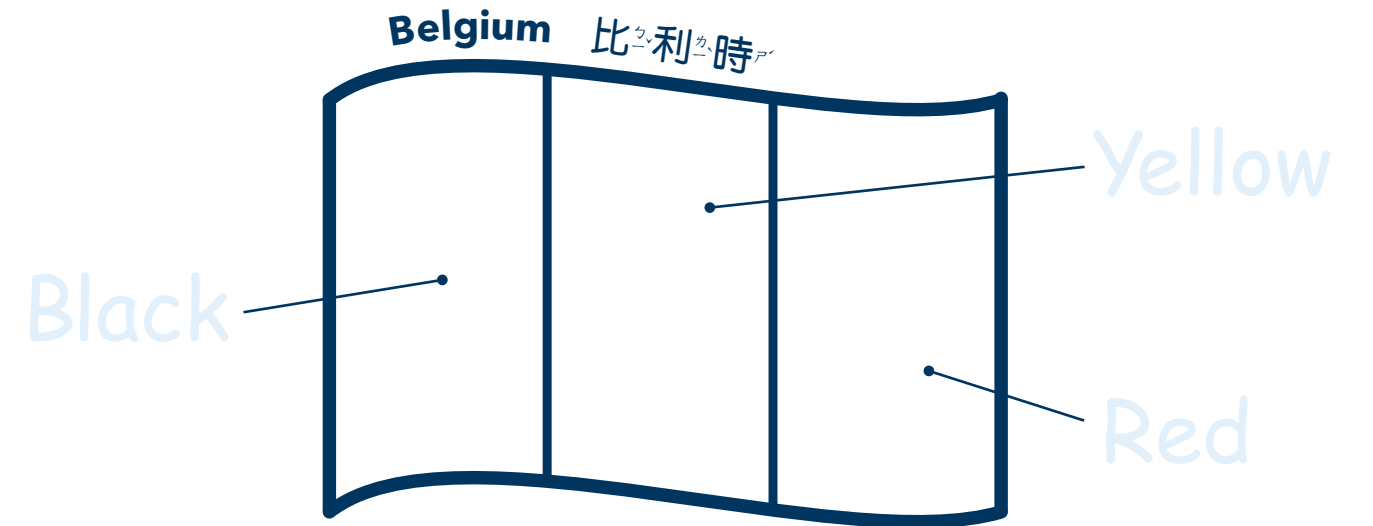


## Let's Color These International Flags!

### 為國旗上色!

- Let's color the national flags that appeared in the quiz.
- Write the name of the color in English.

- 為出現在各謎題的國旗上色。
- 寫出顏色的英文單字。





# World's Cold Desserts

## 世界的冰品

There are various dishes in the world that suit the climate and culture of each region. Learn about the cold desserts from various countries that are perfect for the hot season.

世界各地都有各種適合當地氣候或文化的料理。一起來認識在炎熱季節中，各國必吃的冰品吧！

### PHILIPPINES 菲律賓



#### Halo-Halo 哈囉哈囉冰

Halo-halo in the Philippines is a cold dessert with milk and fruits, sweetly boiled beans and potatoes, ice cream, jelly, tapioca, and other things on top of crushed ice.

菲律賓的哈囉哈囉冰 (Halo Halo) 是一種在刨冰上放上牛奶或水果、甜豆或地瓜、冰淇淋、果凍、粉圓等的冰品。

### UNITED STATES 美國



#### Baked Alaska 熱烤阿拉斯加

A cake that is baked by wrapping the ice cream with cake dough and covering it with meringue that is made by whipping egg whites. It is a unique cake that is both warm and cold.

用蛋糕麵團包裹住冰淇淋的四周，上面覆蓋一層用蛋白打成的蛋白霜，放入烤箱烘烤上色。口感冷熱交織，是非常特別的甜點。

### MEXICO 墨西哥



#### Raspados 墨西哥剉冰

Raspados is a Mexican ice dessert. There are many types of fruit syrups for this dessert, some of which use spices.

墨西哥傳統的冰品，裡面有各種水果糖漿，有些則是用香料來製作。

### Let's talk! 聊一聊

What kind of cold dessert do you like?  
Let's talk about it at home.

你最喜歡的甜點是什麼？  
與家人聊一聊。

### THAILAND 泰國



#### Stir-fried ice cream rolls 泰式炒冰

Rolled up ice cream popular with Thai food vendors. Ice cream, fruits, nuts, and other things are mixed on a cold iron plate and rolled up to be served.

泰國小吃攤流行的捲狀冰淇淋，他們會在冰冷的鐵板上把冰淇淋、水果、堅果等一起翻炒，再捲成捲狀。

### INDIA 印度



#### Kulfi 牛奶冰淇淋

Kulfi is a traditional Indian ice cream. The milk contains spices and nuts, and the ice cream is known to be colder and harder than ordinary ice cream.

這種牛奶冰淇淋是印度傳統的冰品，上面有牛奶和堅果，而且這種冰淇淋的特色在於比一般冰淇淋更冷、更硬。



# Otters

Otters are carnivores that live near waters such as rivers, lakes, swamps and ocean coasts.



There are 13 types of otters that live all over the world except for Antarctica, Australia, and New Zealand. Many otters, however, are endangered due to habitat loss, destruction and water pollution.

水獺的種類有13種，牠們棲息在世界各地，除了南極、澳洲和紐西蘭以外。然而，因為棲地消失、受到破壞以及水污染，有些水獺正瀕臨滅絕。

The otter that you often see in aquariums is the small-clawed otter which is the smallest of all otters. Wild river otters eat fish, shellfish, crabs and insects. There are more than 20 ways these otters cry or bark and it is believed that they communicate in various ways.

我們常在水族館裡見到的水獺稱為小爪水獺 (Small-clawed Otter)，牠們是水獺種類中體型最小的一種。野生水獺以魚、貝類、螃蟹和昆蟲為食。牠們的叫聲超過20種以上，據說水獺可以透過許多不同的叫聲與彼此溝通。

# 水獺

水獺是鼬科肉食性動物，生活在河流、湖泊、沼澤、海岸等水域附近。一般在英文稱為Otter。其實海獺也是水獺的一種，海獺在英文中稱為Sea otter。

## Answer These Questions In English!

試著用英文回答問題！

**Question 1**  
Where do otters live?

**第1題**  
水獺住在哪裡？



**Question 2**  
What do otters eat?

**第2題**  
水獺吃什麼？



Answers to Quiz 1 (ex) (範例)  
They live in rivers, lakes, swamps, seas and more.  
Answers to Quiz 2 (ex) (範例)  
They eat fish, shellfish, crabs, insects and more.



# 加入 GSA 會員吧！


只要加入 Global Step Academy 的一員，即可享有眾多免費的英語學習資源與內容！

## 提供給孩子的免費英語學習資源！



**每日線上直播影片**

可隨時觀看的精彩影片，內容涵蓋多元題材。



**線上直接下載的學習單**

可隨時免費下載的學習單，提升英語核心技能不間斷！



**GSA 推薦**

推薦給你精選的英文繪本、電影及影片、美術與手工藝等！



**抽獎、競賽等限定活動**

參加新年抽獎活動、藝術競賽等趣味活動，贏大獎！



**每週英語週報**

每週推出的免費英語週報，搶先閱讀 GSA 最新資訊！

## 立即申請加入 GSA 會員！

馬上開始體驗 Global Step Academy 的免費英語學習資源！GSA 的會員也可以報名參加付費型的團體課程、季節性營隊等各種活動！



\* 已經註冊 GSA 的學生也可以前往你的學生帳號中取得 GSA 社群方案中所有的免費學習資源！詳情請至 [gsacademy.com/online/times/community](https://gsacademy.com/online/times/community)。

## GSA 夏令營即將開跑！


Global Step Academy 將於今年夏天持續推出樂趣無窮的夏令營活動！一起用英語探索世界、認識新朋友吧！

### 線上營隊

今年夏天，我們準備了各種有趣主題的線上營隊，加入我們的行列，一起參加好玩的活動吧！搶先看我們正在計畫的活動！

### 即將於東京校園內舉辦的季節活動

暑期學校：加入我們即將於 GSAIS 立川學校舉辦的暑期校內課程吧！請直接掃描下方 QR 碼或 URL 連結，了解活動詳情！



**STEAM 營隊**

探索 STEAM 的世界，挑戰自我的批判性思考能力、分析技能和問題解決能力。



**烹飪營**

用英文學習基本的食譜，烹調世界各地的料理、同時磨練料理的技能。



**環遊世界之旅**

環遊全球、探訪各國美麗的城市，還能認識不同的文化。



**美術與手工藝營**

與同學一起學習各種美術的表現手法，同時致力於創作作品，提升美術技能。



登記我們的夏令營等候名單、告訴我們你想參加的營隊主題，並且掌握有關 GSA 夏令營的最新消息！詳情請參閱 [gsacademy.com/online/times/camps](https://gsacademy.com/online/times/camps)

